

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1979)
Heft: 37

Artikel: Weisse Stickereien für die Braut
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-795959>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Alors que naguère encore la mariée était vêtue en couleurs, mais très réservées, on remarque aujourd'hui une nette tendance à l'emploi d'une couleur unique, généralement le blanc neigeux. Chez Union S.A. à St-Gall, le muguet est le motif de broderie préféré pour les robes de mariées, varié de diverses manières, soit en laizes, soit en bordures soit en galons. A part cela, la même maison offre des dessins floraux et des ramages ainsi que des broderies en bordures, partiellement avec de riches effets de jours; les techniques utilisées sont de la plus grande variété. Les fonds de broderie sont toujours principalement des tissus transparents tels que le crêpe georgette, la mousseline, l'organza et le tulle, que l'on brode avec de la rayonne, du coton ou du cordonnet. Cette collection variée montre que les brodeurs savent faire, pour les robes de mariées, des articles très vaporeux, jeunes et flatteurs.



WEISSE STICKEREIEN FÜR DIE BRAUT

Gab sich die Braut vor gar nicht langer Zeit noch dezent bunt, ist jetzt ein sichtlicher Trend zu Einfarbigkeit, vor allem wieder zu schneeigem Weiss, feststellbar. Bei der Union AG, St. Gallen, ist das Maiglöckchen das beliebteste Stickereimotiv für Brautkleider, das man auf viele Arten variiert, sei es als Allover, als Bordüre oder als Stickereigalon. Daneben gibt es Blüten- und Rankendessins sowie Bordüren, teils mit kunstvoller Bohrarbeit, wobei die unterschiedlichsten Stickereitechniken zum Einsatz gelangen. Transparente Stickfonds stehen immer noch an erster Stelle wie Crêpe Georgette, Mousseline, Organza und Tüll, auf die mit Kunstseide, Baumwollgarn oder Schnürli gestickt wird. Die vielfältige Kollektion zeigt, dass man die Materialien für die Brautmode sehr duftig, schmeichelnd und jung zu gestalten versteht.

While not so long ago brides tended to choose moderately colourful dresses, there is now a marked trend towards plain colours, and above all snowy white. At Union Ltd., St. Gall, lily-of-the-valley is the most popular embroidery motif for wedding dresses, and comes in many forms — allovers, edgings and embroidery braids. In addition, there are beautiful allover designs of flowers and trailing foliage, as well as edgings, in some cases with elaborate openwork, produced by the most varied embroidery techniques. Sheer embroidery grounds like crêpe georgette, mousseline, organza and tulle, embroidered with rayon or cotton yarn or with clipcord effects still take pride of place. The very varied collection shows that the manufacturers are past-masters at creating very dainty, flattering and youthful materials for bridal fashions.

1 Stickerei-Galon, von Hand ausgeschnitten / Galon brodé, découpé à la main / Hand-cut embroidery braid.

2 Maiglöckchen-Bordürenstickerei auf Polyester-Georgette / Broderie de muguet en bordure sur georgette de polyester / Lily-of-the-valley edging embroidery on polyester georgette.

3 Stickereibordüre mit sich fortsetzendem Allover auf Polyester-Georgette / Georgette de polyester avec broderie en bordure se continuant en laize / Embroidery edging and allover with the same design on polyester georgette.

UNION AG, ST. GALLEN